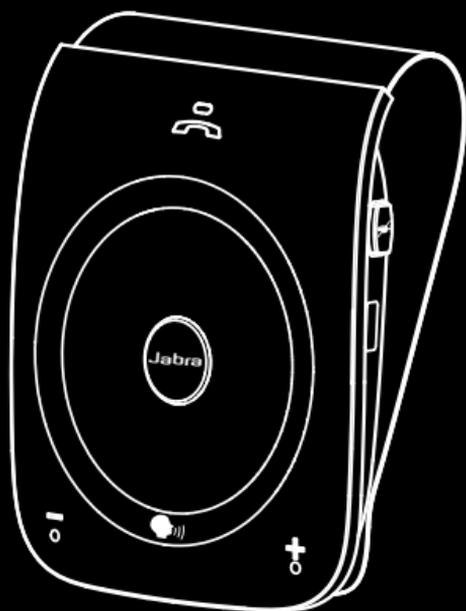


Jabra[®]
YOU'RE ON

Jabra TOUR



USER MANUAL

A BRAND BY

Netcom

CONTENTS

WELCOME	2
JABRA TOUR OVERVIEW.....	3
GETTING STARTED	5
HOW TO USE THE JABRA TOUR.....	7
ADDITIONAL FEATURES.....	10
SUPPORT	13
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	16

WELCOME

Thank you for purchasing the Jabra Tour. We hope you enjoy it!



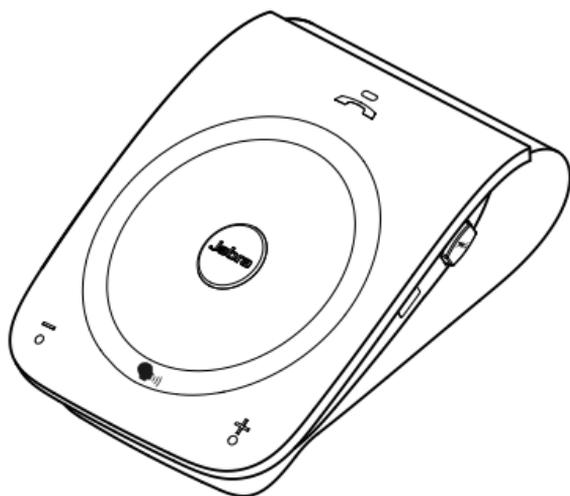
WHAT YOUR JABRA TOUR CAN DO

- Answer, end, reject and mute calls.
- Deliver great sound and noise cancellation with the HD voice microphone.
- Redial last number.**
- Connect to two mobile phones.
- Announce the name of an incoming caller (Caller ID).**
- Voice commands* to allow easy call interaction while driving (e.g. say 'Answer' to answer an incoming call).
- Voice guidance* for pairing instructions, battery status and connection status.
- Play music and GPS via your connected mobile device.**
- Turns on/off automatically.
- Activate Siri or Android phone commands.**

* Available only in English, German and French.

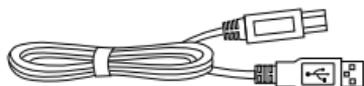
** Phone dependent.

JABRA TOUR OVERVIEW



OPTIONAL ACCESSORIES

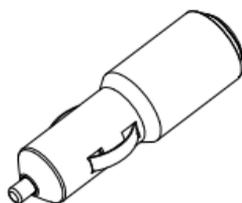
The following Jabra Tour accessories are available separately.



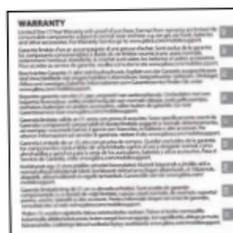
USB cable



QSG



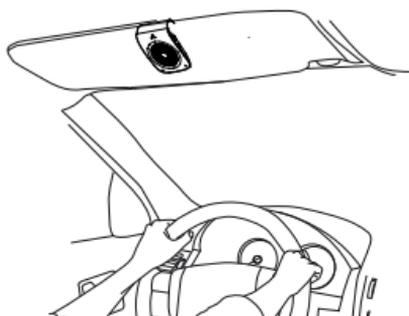
car charger



warranty

POSITIONING THE JABRA TOUR

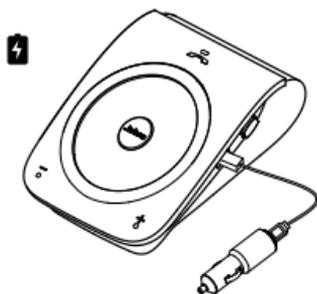
Clip the Jabra Tour to the sun visor in your vehicle.



CHARGING THE JABRA TOUR

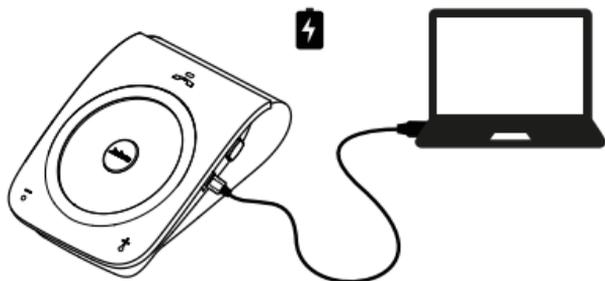
In-car charging

Connect the USB cable with car charger attachment to the Jabra Tour and the car lighter socket in your vehicle.



PC charging

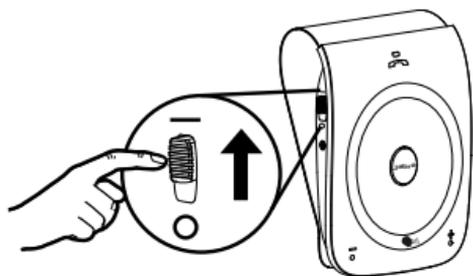
Connect the Jabra Tour to any available USB slot on your PC, using the USB cable.



GETTING STARTED

TURNING ON THE JABRA TOUR

Slide the on/off button to turn the Jabra Tour on or off.



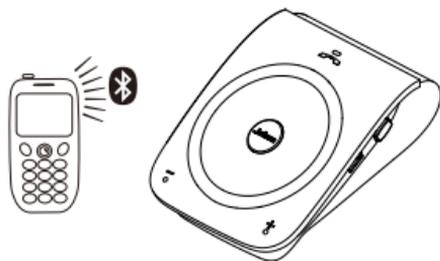
The Jabra Tour will automatically turn on/off when you enter or exit your vehicle.

FIRST TIME PAIRING

The first time the Jabra Tour is turned on, voice guidance* will guide you through pairing with your mobile phone.

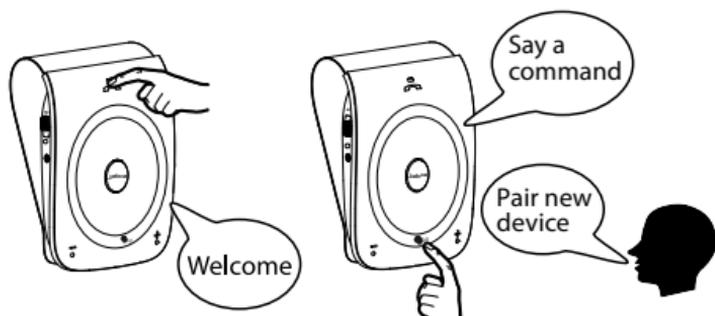
1. Turn on the Jabra Tour.
2. Follow the voice-guided instructions* to pair the Jabra Tour with your mobile phone. Bluetooth will need to be activated on the mobile phone. If asked for a passkey or PIN during pairing, enter 0000.

NOTE: After the Jabra Tour and a mobile phone have been paired they will automatically connect whenever the Jabra Tour is switched on and the mobile phone has bluetooth activated and is within range.

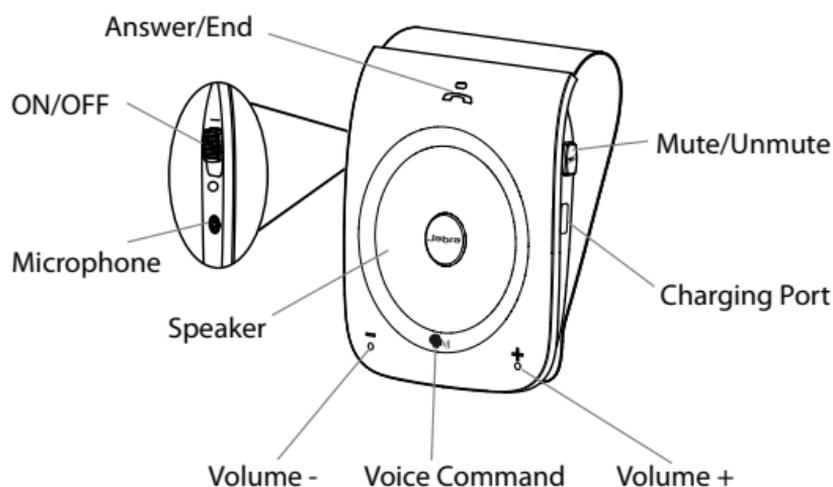


PAIRING WITH ANOTHER MOBILE PHONE

1. Turn on the Jabra Tour.
2. Press the **Answer/end** button until you hear 'Welcome', or press the **Voice command** button until you hear 'Say a command' and then say 'Pair new device'.
3. Activate Bluetooth on your mobile phone and select Jabra Tour. Confirm the pincode 0000.



HOW TO USE THE JABRA TOUR USING WITH YOUR MOBILE PHONE



	Make call	Start a call with your mobile phone. The call will automatically transfer to the Jabra Tour. If not, tap the Answer/end button
	Answer call	Tap the Answer/end button or say 'Answer'*
	End call	Tap the Answer/end button
	Reject call	Press (2 secs) the Answer/end button or say 'Ignore'*
	Transfer call from mobile phone to Jabra Tour**	Tap the Answer/end button
	Redial last number**	Double-tap the Answer/end button
+ -	Speaker volume up/down	Tap the Volume + button or Volume - button

	Jabra voice commands*	Press the Voice command button until you hear 'Say a command' and then say 'What can I say?' for a full list of voice commands*
	Phone voice commands**	Tap the Voice command button to activate your mobile phone's voice commands (e.g. Siri)
	Mute/un-mute microphone	Tap the Mute button

USING WITH TWO MOBILE PHONES

The Jabra Tour can accept and handle calls from two mobile phones simultaneously.

	End current call and answer incoming call	Tap the Answer/end button
	Reject incoming call	Double-tap the Answer/end button
	Put current call on hold and answer incoming call	Press (2 secs) the Answer/end button
	Switch between held call and active call	Press (2 secs) the Answer/end button

* Available only in English, German and French.

** Phone dependent.

PLAY MUSIC OR GPS

You can play music or hear GPS through the Jabra Tour. Music or GPS played on your connected mobile phone will automatically transfer to the Jabra Tour.**

CALLER ID

When there is an incoming call the Jabra Tour will access the phone book from your mobile phone, and announce the name of the caller. If the name is not stored in your phone book, and the mobile phone supports PBAP (Phone book access profile 2), the Jabra Tour will announce the phone number of the caller instead.**

** Phone dependent.

ADDITIONAL FEATURES

VOICE GUIDANCE

Voice guidance guides you through using the Jabra Tour.*

What you hear	What it means
"Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone. Turn on or enable Bluetooth. Search for devices and select your Jabra hands free device. Select pair or OK. If asked for a PIN code enter 0000"	The Jabra Tour is in pairing mode. Follow the instructions to pair your mobile phone with the Jabra Tour
"Pairing failed"	Pairing failed
"Connected"	Jabra Tour is connected to a phone/device
"Two devices connected"	Jabra Tour is connected to two phones/devices
"Disconnected"	A connected phone/device is turned off, is out of range, or has Bluetooth disabled while in range
"Battery level is low"	The Jabra Tour battery level is below 10%
"Your remaining talk time is..."	Announces the remaining number of talk time hours
"Voice on"	Voice guidance has been manually turned on
"Voice off"	Voice guidance has been manually turned off

* Available only in English, German and French.

TURN OFF VOICE GUIDANCE

To turn off the Jabra Tour voice guidance follow these instructions:

1. Turn off the Jabra Tour.
2. Simultaneously press the **Voice command** button and turn on the Jabra Tour. Voice guidance will now be switched off.

Note: To turn voice guidance back on, repeat the above steps.

JABRA TOUR VOICE COMMANDS

Voice commands allow you to interact with the Jabra Tour using your voice. Press (2 secs) the **Voice command** button until you hear hear 'Say a command'.*

What you say	What it does
"What can I say?"	Will tell you a full list of voice commands
"Pair new device"	Puts the Jabra Tour into pairing mode
"Answer"	Answers an incoming call
"Ignore"	Rejects an incoming call
"Phone commands"	Activates your device's voice dialing feature (phone dependent)
"Battery"	Will tell you the current battery level
"Cancel"	Puts the Jabra Tour into pairing mode

MOBILE PHONE VOICE COMMANDS (E.G. SIRI)

To activate your mobile phone's voice commands (e.g. Siri) tap the **Voice command** button on the Jabra Tour. For a full list of voice commands refer to your mobile phone's user manual.**

* Available only in English, German and French.

** Phone dependent.

WHAT THE LIGHTS MEAN

What you see	What it means
	Power on
	Power off
	The Jabra Tour is powered on, but not connected to a mobile phone (standby mode)
	The Jabra Tour is in pairing mode, and ready to connect
	A mobile phone is Bluetooth connected to the Jabra Tour
	Incoming call
	Active call
	The Jabra Tour is muted
	Battery is charging
	Battery is fully charged
	Low battery
	DFU/Firmware upgrade mode

SUPPORT

FAQ

Q I hear crackling noises

A Bluetooth is a radio technology that is sensitive to objects between the Jabra Tour and the connected device. Ensure the Jabra Tour and the connected device are within 33 feet (10 meters) of each other, with no major objects in the way (walls, etc.).

Q I cannot hear anything

A - Increase the speaker volume.
- Ensure the Jabra Tour is paired to a device that is playing.
- Make sure your phone is connected to the Jabra Tour by tapping the Answer/End button.

Q I am having pairing problems

A You may have deleted the Jabra Tour pairing connection in your mobile phone. Follow the pairing instructions.

Q Will the Jabra Tour work with other Bluetooth equipment?

A The Jabra Tour is designed to work with Bluetooth mobile phones. It can also support other Bluetooth devices that are compliant with Bluetooth version 1.1 or higher and support a headset, hands-free and/or advance audio distribution profile.

Q I cannot use Reject call, call on hold, Redial or voice dialing

A These features require your mobile phone to support a hands-free profile. Refer to your mobile phone user manual for more details.

Q My voice button does not work

A This feature requires your mobile phone to support voice commands. Refer to your mobile phone user manual for more details.

HOW TO CARE FOR YOUR JABRA TOUR

- Always store the Jabra Tour with the power off and safely protected.
- Avoid storage at extreme temperatures (above °C/113°F or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra Tour to rain or other liquids.

NEED MORE HELP?

1. Web: www.jabra.com
(for the latest support info and online User Manuals)

2. E-mail:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Polska	support.pl@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com
Россия	support.ru@jabra.com
Australia	support.au@jabra.com
China	support.cn@jabra.com
Japan	support.jp@jabra.com
Singapore	support.sg@jabra.com
	Information: info@jabra.com

3. Phone:

Belgique/Belgie	+32 28080766
Danmark	+45 69918794
Deutschland	+49 30896778991
Suomi	+45 35256540

France	+33 182880251
Italia	+39 0662207674
Luxembourg	+45 35256540
Nederland	+31 208080962
Norge	+47 22577785
Österreich	+43 720880558
Portugal	+45 35256540
Россия	+7 916 246 69 00
Sverige	+46 852507012
Die Schweiz	+41 435002460
España	+34 911875539
United Kingdom	+44 2033180070
Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Japan	03-3242-8722
Singapore	800-101-2329
United State	1 (800) 327-2230
Canada	1 (800) 489-4199
International	+45 35256540

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Weight:

135 grams

Dimensions:

L 102.3 mm x W 82.7 mm x H 32.6 mm

Microphone:

HD Omni-directional microphone.

14 dB +/- 2 dB

Speaker:

3 watt

40 mm x 8 mm

93 dB +/- 3 dB

Operating range:

Up to 10 meters (33 feet)

Bluetooth version:

3.0

Paired devices:

Up to 8 paired devices. Two active devices connected simultaneously

Supported Bluetooth profiles:

Hands Free profile (v. 1.6), Headset profile (v. 1.2), A2DP (v. 1.2), PBAP profile

Digital signal processing (DSP):

Up to 21 dB noise reduction on transmit signal. Acoustic echo cancellation

Talk time:

Up to 20 hours

Standby time:

Up to 1000 hours

Charging time:

Approximately 2.5 hours

Battery:

Internal rechargeable 950mA Li-Polymer battery

CLA power adapter

DC12-24 V input, 5 V 750mA output

Charging plug dimensions:

Micro-USB

Operating temperature:

Charging 0° C to 40° C (32° F to 104° F)

Discharging -10° C to 60° C (14° F to 140° F)

Storage temperature:

-20° C to 35° C (-4° F to 95° F)

Pairing passkey or PIN:

0000

Warranty:

One-year limited warranty



Dispose of the product according to local standards and regulations.

www.jabra.com/weee

Jabra[®]
YOU'RE ON

A BRAND BY

GN Netcom

© 2012 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra[®] is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth[®] word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2012 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra[®] is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth[®] word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

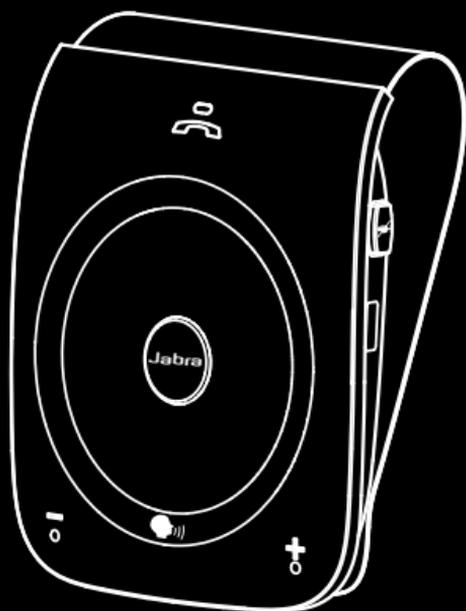
MADE IN CHINA
TYPE: 9400HS/BS



www.jabra.com

Jabra[®]
YOU'RE ON

Jabra TOUR



MANUEL D'UTILISATION

A BRAND BY

Netcom

TABLE DES MATIÈRES

BIENVENUE	2
VUE D'ENSEMBLE DU JABRA TOUR.....	3
CHARGEMENT DU JABRA TOUR	4
UTILISATION DU JABRA TOUR.....	7
FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES	10
SUPPORT	13
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	16

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir acheté le Jabra Tour. Nous espérons que vous en profiterez !



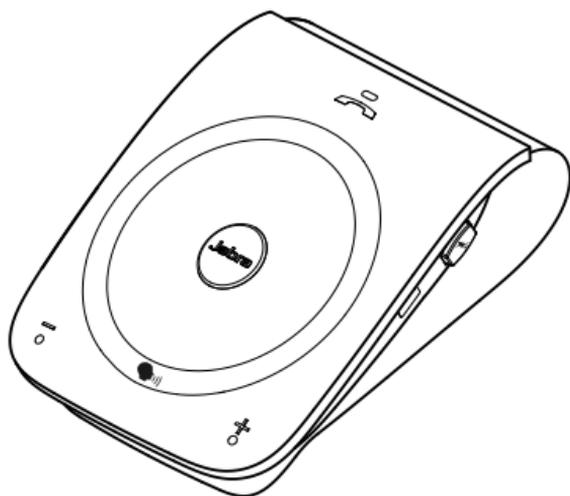
FONCTIONNALITÉS DU JABRA TOUR

- Répondre, terminer, rejeter et désactiver le son d'appels.
- Fournir une fantastique qualité de son et une réduction de bruit grâce au microphone vocal HD.
- Recomposer le dernier numéro.**
- Se connecter à deux téléphones portables.
- Annoncer le nom de l'appel entrant (ID de l'appelant).**
- Commandes vocales* pour une interaction facile sur la route (par ex. dire « Répondre » pour prendre un appel entrant).
- Guidage vocal* pour les instructions d'appairage, l'état de charge de la batterie et le statut de la connexion.
- Écouter de la musique et le GPS par le biais de votre périphérique mobile connecté.**
- S'allume/s'éteint automatiquement.
- Activer les commandes des téléphones Siri ou Android.**

* Disponible uniquement en anglais, allemand et français.

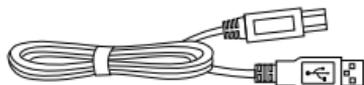
** Selon téléphone.

VUE D'ENSEMBLE DU JABRA TOUR



ACCESSOIRES EN OPTION

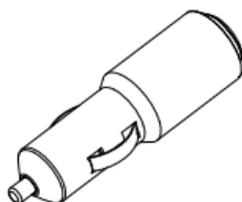
Les accessoires Jabra Tour suivants sont disponibles séparément.



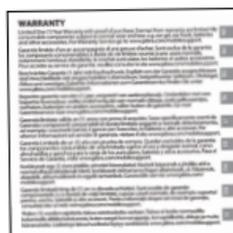
Câble USB



GDR



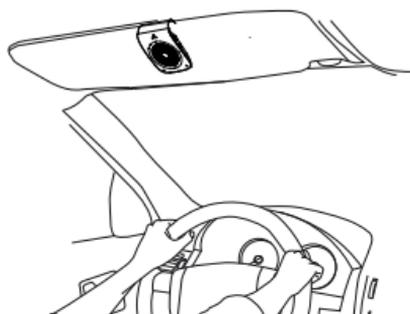
Chargeur de
voiture



Garantie

POSITIONNEMENT DU JABRA TOUR

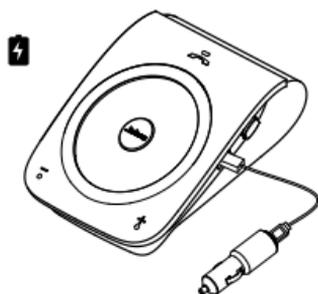
Fixez le Jabra Tour sur le pare-soleil de votre véhicule.



CHARGEMENT DU JABRA TOUR

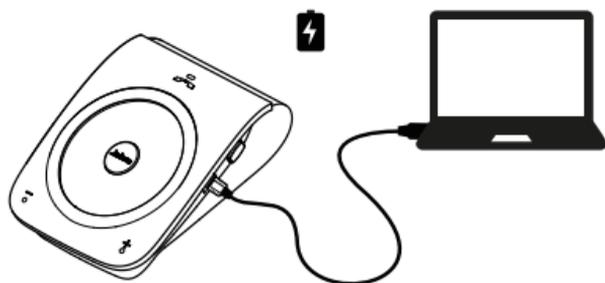
Chargement dans la voiture

Connectez le câble USB avec l'accessoire de chargeur de voiture au Jabra Tour et dans la prise allume-cigare de votre véhicule.



Chargement par ordinateur

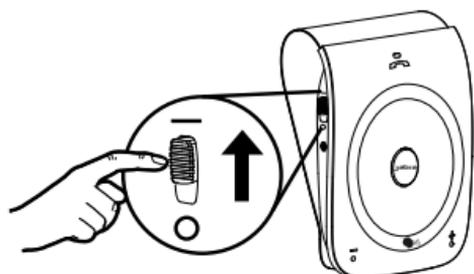
Connectez le Jabra Tour sur un emplacement USB disponible de votre ordinateur, à l'aide du câble USB.



DÉMARRAGE

MISE EN MARCHÉ DU JABRA TOUR

Faire glisser le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre le Jabra Tour.



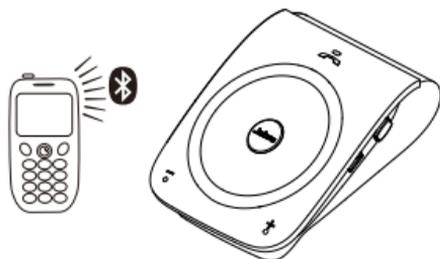
Le Jabra Tour s'allume/s'éteint automatiquement lorsque vous entrez ou quittez votre véhicule.

PREMIER APPAIRAGE

Lors de la première mise en marche de votre Jabra Tour, un guidage vocal* vous donne des instructions concernant l'appairage avec votre téléphone portable.

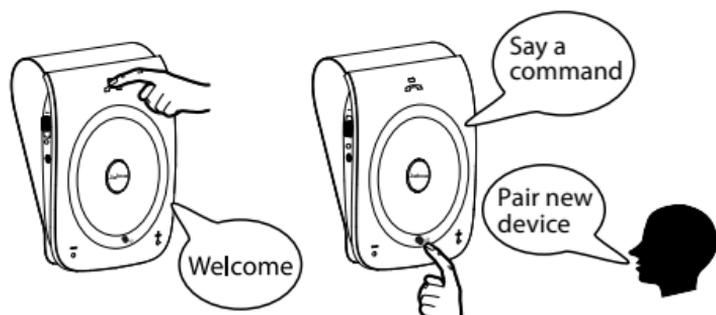
1. Allumez le Jabra Tour.
2. Suivez les instructions vocales* pour permettre l'appairage du Jabra Tour avec votre téléphone portable. Vous devez activer la fonction Bluetooth de votre téléphone portable. Si un code PIN ou un mot de passe vous est demandé pendant cette opération, saisissez 0000.

REMARQUE : après appairage réussi de votre Jabra Tour et de votre téléphone portable, ces derniers se connectent automatiquement à chaque fois que le Jabra Tour est allumé, que la fonction Bluetooth de votre téléphone portable est activée et que le Jabra Tour se trouve dans le domaine de portée du téléphone.



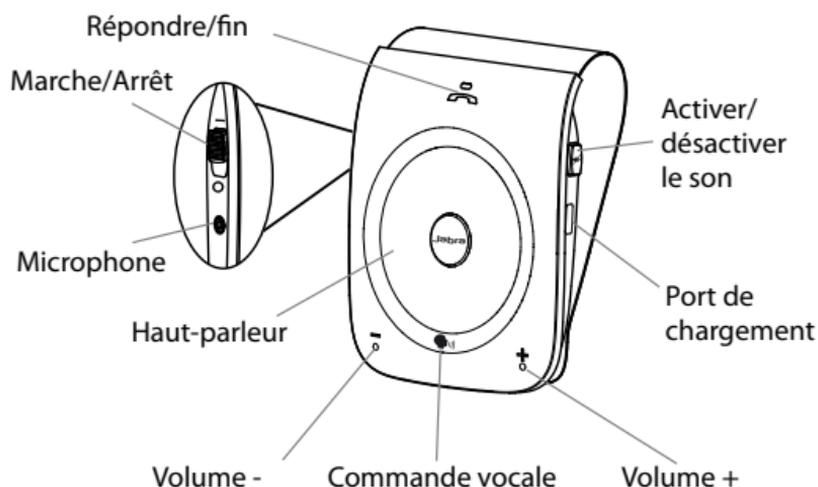
APPAIRAGE AVEC UN AUTRE TÉLÉPHONE PORTABLE

1. Allumez le Jabra Tour.
2. Appuyez sur le bouton **Répondre/fin** jusqu'à entendre « Bienvenue » ou appuyez sur le bouton **Commande vocale** jusqu'à entendre « Dire une commande », puis dites « Appairer un nouveau périphérique ».
3. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et sélectionnez le Jabra Tour. Confirmez le code pin 0000.



UTILISATION DU JABRA TOUR

UTILISATION AVEC VOTRE TÉLÉPHONE PORTABLE



☎	Téléphoner	Appelez avec votre téléphone portable. L'appel sera automatiquement transmis vers le Jabra Tour. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton Répondre/fin
	Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin ou dites « Répondre »*
	Terminer un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin
	Rejeter un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin pendant 2 secondes ou dites « Ignorer »*
	Transférer un appel du téléphone portable au Jabra Tour**	Appuyez sur le bouton Répondre/fin
☎ x2	Recomposer le dernier numéro**	Appuyez deux fois sur le bouton Répondre/fin

+ -	Monter/baisser le volume du haut-parleur	Appuyez sur le bouton Volume + ou Volume -
	Commandes vocales Jabra*	Appuyez sur le bouton Commande vocale jusqu'à entendre « Dire une commande », puis dites « Que puis-je dire ? » pour obtenir la liste complète des commandes vocales disponibles*
	Commandes vocales du téléphone**	Appuyez sur le bouton Commande vocale pour activer les commandes vocales de votre téléphone portable (par ex. Siri)
	Activer/désactiver le son du microphone	Appuyez sur le bouton Muet

* Disponible uniquement en anglais, allemand et français.

** Selon téléphone.

UTILISATION AVEC DEUX TÉLÉPHONES PORTABLES

Le Jabra Tour peut prendre en charge et gérer des appels provenant de deux téléphones portables simultanément.

	Terminer l'appel en cours et répondre à un appel entrant	Appuyez sur le bouton Répondre/fin
	Rejeter un appel entrant	Appuyez deux fois sur le bouton Répondre/fin
	Mettre l'appel en cours en attente et répondre à un appel entrant	Appuyez sur le bouton Répondre/fin pendant 2 secondes
	Basculer entre l'appel en attente et l'appel actif	Appuyez sur le bouton Répondre/fin pendant 2 secondes

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE OU LE GPS

Vous pouvez écouter de la musique ou entendre le GPS grâce au Jabra Tour. La musique ou la fonction GPS de votre téléphone portable connecté sera automatiquement transférée sur le Jabra Tour.**

ID DE L'APPELANT

Lors de la réception d'un appel, le Jabra Tour accède aux contacts de votre téléphone portable et annonce le nom de l'appelant. Si le nom n'est pas enregistré dans vos contacts et que le téléphone portable prend en charge la fonction PBAP (accès aux contacts profil 2), le Jabra Tour annonce le numéro de téléphone de l'appelant en lieu et place.**

** Selon téléphone.

FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

GUIDAGE VOCAL

Le guidage vocal vous guide pour l'utilisation de votre Jabra Tour.*

Vous entendez :	Cela signifie :
« Bienvenue ! Vous êtes maintenant prêt pour l'appairage. Allez sur le menu Bluetooth de votre téléphone. Allumer ou activer Bluetooth. Recherchez les périphériques et sélectionnez votre appareil mains libres Jabra. Choisissez Appairer ou OK. Si le téléphone vous demande un code PIN, saisissez 0000 »	Le Jabra Tour est en mode d'appairage. Suivez les instructions pour appairer votre téléphone mobile avec le Jabra Tour
« Échec de l'appairage »	Échec de l'appairage
« Connecté »	Le Jabra Tour est connecté à un téléphone/ périphérique
« Deux appareils connectés »	Le Jabra Tour est connecté à deux téléphones/ périphériques
« Déconnecté »	Un téléphone/ périphérique connecté est éteint, hors de portée ou sa fonction Bluetooth n'est pas activée
« Le niveau de la batterie est faible »	Le niveau de charge de la batterie du Jabra Tour est inférieur à 10 %
« Votre temps de conversation restant est ... »	Annonce le nombre d'heures de conversation restantes
« Voix allumée »	Le guidage vocal a été activé manuellement
« Voix éteinte »	Le guidage vocal a été désactivé manuellement

* Disponible uniquement en anglais, allemand et français.

DÉSACTIVATION DU GUIDAGE VOCAL

Pour éteindre le guidage vocal du Jabra Tour, suivez les instructions ci-après :

1. Éteignez le Jabra Tour.
2. Appuyez sur le bouton **Commande vocale** tout en allumant votre Jabra Tour. Le guidage vocal est désormais désactivé.

Remarque : pour réactiver le guidage vocal, répétez les étapes décrites ci-dessus.

COMMANDES VOCALES JABRA TOUR

Les commandes vocales vous permettent d'interagir avec le Jabra Tour en utilisant votre voix. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton **Commande vocale** jusqu'à entendre « Dire une commande ».*

Vous dites :	L'action suivante est exécutée :
« Que puis-je dire ? »	Vous indique la liste complète des commandes vocales
« Appairer le nouveau périphérique »	Place le Jabra Tour en mode d'appairage
« Répondre »	Répond à un appel entrant
« Ignorer »	Rejette un appel entrant
« Commandes du téléphone »	Active la fonction de composition du numéro par la voix de votre périphérique (selon téléphone)
« Batterie »	Vous indique le niveau de charge actuel de la batterie
« Annuler »	Annule l'opération en cours et ferme le menu vocal

COMMANDES VOCALES DU TÉLÉPHONE PORTABLE (PAR EX. SIRI)

Pour activer les commandes vocales de votre téléphone portable (par ex. Siri), appuyez sur le bouton **Commande vocale** du Jabra Tour. Pour obtenir une liste complète des commandes disponibles, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre téléphone portable.**

* Disponible uniquement en anglais, allemand et français.

** Selon téléphone.

SIGNIFICATION DES VOYANTS

Vous voyez :	Cela signifie :
	Marche
	Arrêt
	Le Jabra Tour est en marche, mais n'est pas connecté à un téléphone portable (mode veille)
	Le Jabra Tour est en mode d'appariage, et prêt à la connexion
	Un téléphone portable est connecté via Bluetooth au Jabra Tour
	Appel entrant
	Appel actif
	Le Jabra Tour est en mode muet
	La batterie est en cours de charge
	La batterie est chargée
	Batterie faible
	Mode de mise à jour DFU/firmware

SUPPORT

FAQ

Q J'entends des grésillements

R Le Bluetooth est une technologie radio sensible aux objets situés entre le Jabra Tour et le périphérique connecté. Assurez-vous que le Jabra Tour et le périphérique connecté se trouvent à moins de 10 mètres (33 pieds) l'un de l'autre et qu'aucun objet de grande taille ne les sépare (cloisons, etc.).

Q Je n'entends rien

R Augmentez le volume du haut-parleur.

- Assurez-vous que le Jabra Tour est appairé avec un périphérique qui émet un son.
- Vérifiez que votre téléphone est connecté au Jabra Tour en appuyant sur le bouton Répondre/fin.

Q J'ai des problèmes d'appairage

R Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage du Jabra Tour dans votre téléphone portable. Suivez les instructions relatives à l'appairage.

Q Le Jabra Tour fonctionne-t-il avec un autre équipement Bluetooth ?

R Le Jabra Tour a été conçu pour fonctionner avec des téléphones portables Bluetooth. Il prend également en charge d'autres périphériques Bluetooth compatibles avec Bluetooth version 1.1 ou supérieure, ainsi que des micro-casques, un profil audio de distribution mains libres et/ou avancé.

Q Je ne peux pas utiliser les fonctions de rejet d'un appel, d'appel en attente, de recomposition du numéro et de numérotation vocale

R Ces fonctionnalités nécessitent la prise en charge par votre téléphone portable du profil mains libres. Veuillez vous reporter au manuel de votre téléphone portable pour de plus amples informations.

Q Mon bouton vocal ne fonctionne pas

R Cette fonctionnalité nécessite la prise en charge par votre téléphone portable des commandes vocales. Veuillez vous reporter au manuel de votre téléphone portable pour de plus amples informations.

ENTRETIEN DU JABRA TOUR

- Toujours conserver le Jabra Tour éteint et dans un endroit sûr.
- Éviter tout stockage à des températures extrêmes (supérieures à °C/113 °F ou inférieures à -10 °C/14 °F). Cela pourrait en effet réduire la durée de vie de la batterie et nuire au fonctionnement de l'appareil. Des températures élevées peuvent également dégrader les performances.
- Ne pas exposer le Jabra Tour à la pluie ou d'autres liquides.

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?

1. Web : www.jabra.com
(concernant les dernières informations d'assistance et les manuels d'utilisation en ligne)

2. E-mail :

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Polska	support.pl@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com
Россия	support.ru@jabra.com
Australia	support.au@jabra.com
China	support.cn@jabra.com
Japan	support.jp@jabra.com
Singapore	support.sg@jabra.com

Informations : info@jabra.com

3. Téléphone :

Belgique/Belgie	+32 28080766
Danmark	+45 69918794
Deutschland	+49 30896778991
Suomi	+45 35256540
France	+33 182880251
Italia	+39 0662207674
Luxembourg	+45 35256540
Nederland	+31 208080962
Norge	+47 22577785
Österreich	+43 720880558
Portugal	+45 35256540
Россия	+7 916 246 69 00
Sverige	+46 852507012
Die Schweiz	+41 435002460
España	+34 911875539
United Kingdom	+44 2033180070
Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Japan	03-3242-8722
Singapore	800-101-2329
United State	1 (800) 327-2230
Canada	1 (800) 489-4199
International	+45 35256540

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poids :

135 grammes

Dimensions :

L 102,3 mm x l 82,7 mm x H 32,6 mm

Microphone :

microphone omnidirectionnel HD

14 dB +/- 2 dB

Haut-parleur :

3 Watts

40 mm x 8 mm

93 dB +/- 3 dB

Portée :

jusqu'à 10 mètres (33 pieds)

Version Bluetooth :

3,0

Périphériques appairés :

jusqu'à 8 périphériques appairés. Deux périphériques actifs connectés en même temps.

Profils Bluetooth pris en charge :

profil Mains libres (v.1.6), profil Micro-casque (v. 1.2), A2DP (v. 1.2), profil PBAP

Traitement du signal numérique (DSP) :

réduction du bruit jusqu'à 21 dB sur le signal transmis. Annulation du bruit

Autonomie en communication :

jusqu'à 20 heures

Autonomie en veille :

jusqu'à 1000 heures

Temps de charge :

environ 2,5 heures

Batterie :

batterie Li-polymère 950 mA interne rechargeable

Adaptateur CLA

entrée 12-24 V DC, sortie 5 V 750 mA

Dimensions du port de charge :

micro-USB

Température de service :

charge 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

décharge -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F)

Température de stockage :

-20 °C à 35 °C (-4 °F à 95 °F)

Mot de passe ou code PIN appairage :

0000

Garantie :

garantie limitée de 1 an



Recyclage du produit selon les normes et réglementations locales en vigueur.

www.jabra.com/weee

Jabra®
YOU'RE ON

A BRAND BY

GN Netcom

© 2012 GN Netcom US, Inc. Tous droits réservés. Jabra® est une marque déposée de GN Netcom A/S. Toute autre marque déposée y compris celle-ci appartiennent à leurs propriétaires respectifs. La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par GN Netcom A/S a fait l'objet d'une licence. (sous réserve de modification de la conception et des caractéristiques sans préavis).

© 2012 GN Netcom A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque déposée de GN Netcom A/S. Toute autre marque déposée y compris celle-ci appartiennent à leurs propriétaires respectifs. La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par GN Netcom A/S a fait l'objet d'une licence. (sous réserve de modification de la conception et des caractéristiques sans préavis).

FABRIQUÉ EN CHINE
TYPE : 9400HS/BS



www.jabra.com